



Sistema veterinário de monitorização da glicemia para gatos e cães

PETRACKR®

Manual do utilizador da
aplicação móvel
para Android e iOS



Obrigado por escolher o PETRACKR®!

O sistema veterinário de monitorização da glicemia PETRACKR® é um dos produtos inovadores mais recentes da Universal Biosensors.

Monitorize eficazmente a diabetes do seu animal de estimação com a aplicação PETRACKR® em conjunto com o analisador de glicemia PETRACKR®. Monitorize facilmente os níveis de glicemia e outros fatores de estilo de vida do seu animal de estimação.

A aplicação PETRACKR®, juntamente com o respetivo analisador de glicemia e a tira-teste, pode garantir que o seu animal de estimação recebe cuidados de saúde de qualidade comparável aos prestados a seres humanos.

Antes de começar

Se a aplicação for utilizada com um analisador PETRACKR[®], leia o Manual do Utilizador PETRACKR[®], disponível em:

www.support.universalbiosensors.com/en/knowledge/petrackr-user-guide
ou leia o código QR abaixo.



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

AVISO:

- Ao utilizar o sistema PETRACKR[®] em vários gatos e cães, considere o risco de transmissão de doenças infecciosas ou outros agentes patogénicos transmitidos pelo sangue.
- Apenas para testes em cães e gatos.
- Não se destina a uso humano.

Utilização preconizada

A aplicação móvel PETRACKR[®] fornece um ecrã secundário para o analisador PETRACKR[®], para monitorizar a glicemia de cães e gatos no âmbito do controlo da diabetes, e destina-se a ser utilizada por profissionais veterinários e donos de animais.

O sistema veterinário de monitorização da glicemia PETRACKR[®] destina-se a ser utilizado para a medição quantitativa da glicose (açúcar) em amostras de sangue

total capilar fresco, colhidas a partir do pavilhão auricular ou das almofadas plantares. O sistema destina-se a ser utilizado por um único animal de estimação e não deve ser partilhado.

O sistema veterinário de monitorização da glicemia PETRACKR[®] destina-se a ser utilizado em diagnósticos in vitro, para a monitorização da glicemia de cães e gatos como parte do controlo da diabetes, por profissionais veterinários e proprietários de animais de estimação. O sistema veterinário de monitorização da glicemia PETRACKR[®] não se destina a ser utilizado em pacientes/animais de estimação em estado crítico, pacientes/animais de estimação em choque, pacientes/animais de estimação desidratados ou animais de estimação hiperosmolares.

Tecnologia sem fios Bluetooth[®]

A tecnologia sem fios Bluetooth[®] é utilizada por alguns smartphones e muitos outros dispositivos. O analisador PETRACKR[®] utiliza tecnologia sem fios Bluetooth[®] para emparelhar e enviar os resultados de glicemia dos pacientes/animais de estimação para dispositivos sem fios compatíveis. O analisador PETRACKR[®] foi concebido para funcionar com a aplicação móvel PETRACKR[®]. Visite

<http://www.universalbiosensors.com/products/petrackr/> para obter informações sobre quais os dispositivos sem fio compatíveis com o seu analisador PETRACKR[®] e sobre onde/como transferir a aplicação móvel PETRACKR[®] para o seu dispositivo sem fios compatível.

Ao utilizar o sistema PETRACKR[®], sugerimos que emparelhe o analisador PETRACKR[®] com um dispositivo sem fios

compatível e monitorize os resultados. [Veja a página 7](#) e consulte o Manual do Utilizador PETRACKR® para obter instruções de emparelhamento.

Se ocorrerem problemas de interferências no analisador, tente afastar o analisador da fonte de interferência. Também pode deslocar o dispositivo eletrónico ou a sua antena para outro local, para resolver o problema.

Estas orientações ajudam a garantir que o analisador não afetará o funcionamento de outros dispositivos eletrónicos nas proximidades. Além disso, outros dispositivos eletrónicos não devem afetar a utilização do seu analisador.

AVISO: A funcionalidade Bluetooth® do seu analisador envia os resultados dos testes para o seu dispositivo sem fios compatível. Para evitar que resultados de pacientes/animais de estimação de outras pessoas sejam enviados para o seu dispositivo sem fios compatível, NÃO deixe que outra pessoa utilize o seu analisador para testar a glicemia do seu paciente/animal de estimação.

AVISO: Em locais onde a utilização de telemóveis não é permitida, como hospitais, alguns consultórios de profissionais de saúde e aviões, deve desligar a funcionalidade Bluetooth®. Consulte o Manual do Utilizador PETRACKR® para obter mais informações. Marca registada Bluetooth®

A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela Universal Biosensors Pty. Ltd. é feita sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais pertencem aos respetivos proprietários.

Índice

ANTES DE COMEÇAR	3
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES	3
Utilização preconizada	3
Tecnologia sem fios Bluetooth®	3
ÍNDICE	5
SÍMBOLOS E ÍCONES PETRACKR®	7
TRANSFERIR E INSTALAR A APLICAÇÃO MÓVEL PETRACKR®	8
INSTALAR A APLICAÇÃO EM DISPOSITIVOS ANDROID	8
INSTALAR A APLICAÇÃO EM DISPOSITIVOS IOS	8
DISPOSITIVOS SEM FIOS COMPATÍVEIS	9
APRESENTAÇÃO	10
CRIAR UMA CONTA DE UTILIZADOR	11
INICIAR SESSÃO COM O EMAIL	11
INICIAR SESSÃO COM A ID GOOGLE/APPLE:	11
Autenticação Google	11
Autenticação Apple (apenas iOS)	12
PÁGINA DA POLÍTICA DE PRIVACIDADE E TERMOS E CONDIÇÕES	12
PÁGINA SIGNUP (INSCRIÇÃO)	13
VERIFICAÇÃO DE EMAIL	13
CRIAR O SEU PRIMEIRO PERFIL DE ANIMAL DE ESTIMAÇÃO	15
ADICIONAR UM PERFIL DE ANIMAL DE ESTIMAÇÃO COM O ANALISADOR PETRACKR®	15
Emparelhar o analisador	16
Ligar a um perfil de analisador	16
ADICIONAR UM PERFIL DE ANIMAL DE ESTIMAÇÃO SEM O ANALISADOR PETRACKR®	17
ADICIONAR DETALHES DO ANIMAL DE ESTIMAÇÃO	17
LIGAR UM PERFIL DE ANIMAL DE ESTIMAÇÃO EXISTENTE AO ANALISADOR	18
PAINEL DE CONTROLO	19
ADICIONAR UM REGISTO DE GLICEMIA	19
Sincronização com o analisador	19
INTRODUÇÃO MANUAL DA GLICEMIA	20
ADICIONAR UM REGISTO DE REFEIÇÃO	21
ADICIONAR UM REGISTO DE DOSE DE INSULINA	21
ADICIONAR UM REGISTO DE EXERCÍCIO	22
LEMBRETES	23
NOTIFICAÇÕES	24

LIVRO DE REGISTO	25
GRÁFICOS	26
PAINEL GRÁFICO	27
PAINEL DE SÍNTESE	27
RELATÓRIOS	29
RELATÓRIO PDF	30
Gráfico de perspetiva geral	30
Resumo do registo de eventos	30
Gráfico de glicemia	31
DEFINIÇÕES DA CONTA	32
PERFIL DA CONTA DE UTILIZADOR	33
Atualizar o nome	33
Alterar a palavra-passe	33
Eliminar conta	34
ESQUECIMENTO DA PALAVRA-PASSE	35
PERFIL DO ANIMAL DE ESTIMAÇÃO	36
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	37
SERVIÇO DE APOIO AO CLIENTE	37
MENSAGENS DE ERRO E OUTRAS	37

Símbolos e ícones PETRACKR®

	Campos obrigatórios		Para marcar um lembrete como concluído
	Mostrar palavra-passe		Lembrete concluído
	Ocultar palavra-passe		Atualizar a lista de analisadores
	Atividade em curso		Tipo de animal de estimação gato
	Detalhes		Tipo de animal de estimação cão
	Analisadores		Próximo lembrete
	Leitura, registo ou lembrete de glicemia		Lembrete concluído
	Leitura de glicemia do analisador		Lembretes expirados
	Adicionar um registo de glicemia, refeições, insulina ou exercício		Ligar o perfil do animal de estimação ao analisador PETRACKR®
	Obter a última leitura de glicemia a partir do analisador		Mais definições
	O analisador não está ligado e a sincronização não está disponível		Botão Voltar ou Anterior
	Notas relacionadas com a ingestão alimentar ou as escolhas alimentares		Botão Seguinte ou Avançar
	Notas relacionadas com a ingestão de insulina		Editar o perfil do animal de estimação
	Notificações de lembrete		Editar a fotografia do seu animal de estimação
	Notas relacionadas com as rotinas ou atividades físicas do animal de estimação		Ampliar o gráfico para obter uma vista mais pormenorizada dos dados
	Adicionar um lembrete para glicemia, refeições, insulina ou exercício		Reduzir o gráfico para obter uma visão mais ampla dos dados
	Adicionar um registo de glicemia, refeições, insulina ou exercício		Perfil do animal ligado ao seu analisador PETRACKR®
	Abrir uma câmara para tirar uma fotografia do animal de estimação		Abrir a galeria de fotografias para selecionar a fotografia do animal de estimação
	Ir para o painel de controlo		Ver o registo de glicemia, refeições, insulina e exercício do animal de estimação
	Ver gráficos de glicemia		Gerar um relatório de síntese
	Adicionar um novo perfil de animal de estimação		

Transferir e instalar a aplicação móvel PETRACKR®

Consulte o website da Universal Biosensors para obter informações sobre os dispositivos e sistemas operativos compatíveis.

Procure o "PETRACKR" da Universal Biosensors na Apple App Store ou na Google Play Store do seu dispositivo compatível.

Ou

Leia o código QR abaixo, correspondente ao seu dispositivo, para instalar na respetiva plataforma.

Durante o processo de instalação, poderá ser-lhe pedido que verifique as credenciais da sua conta Google/Apple.

Instalar a aplicação em dispositivos Android



Instalar a aplicação em dispositivos iOS



Dispositivos sem fios compatíveis

Para obter informações sobre os dispositivos sem fios compatíveis com o analisador PETRACKR® e onde/como transferir a aplicação móvel PETRACKR® para o seu dispositivo sem fios compatível, visite:

www.universalbiosensors.com/products/petrackr/

ou leia o código QR abaixo.



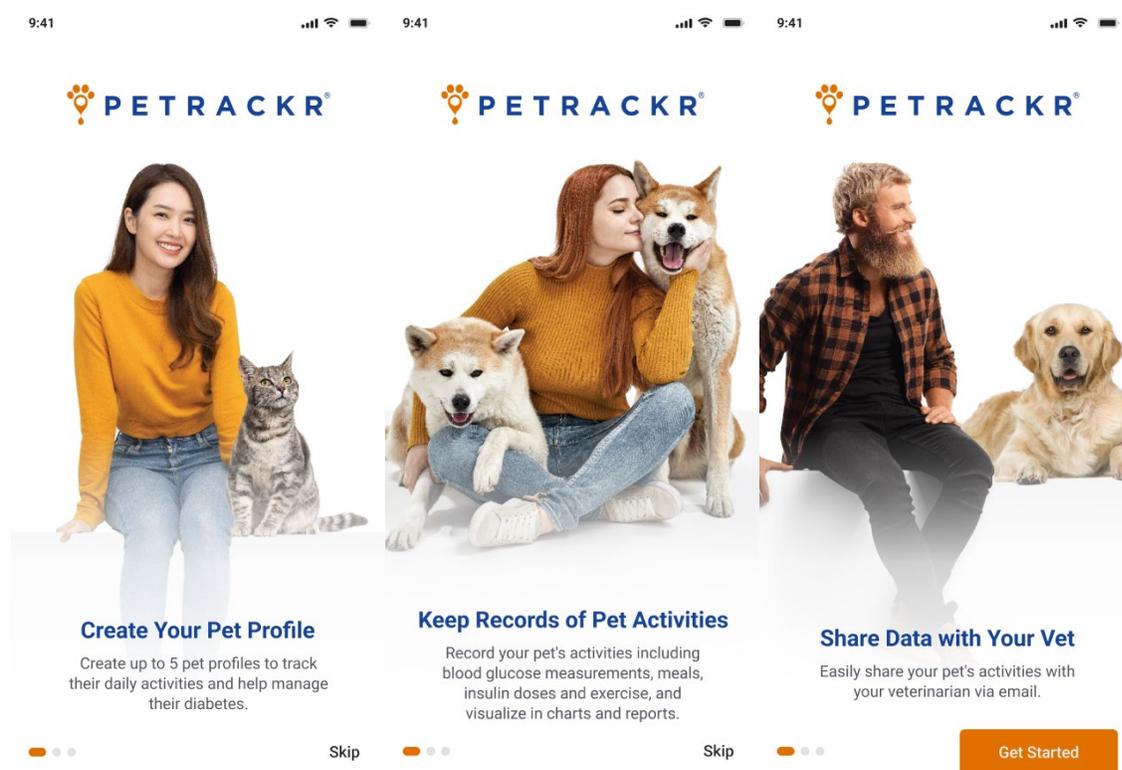
Apresentação

Após a instalação bem sucedida da aplicação, toque no ícone PETRACKR® para a iniciar; será saudado pelo ecrã de boas-vindas, que aparecerá durante 5 segundos.

Os ecrãs de apresentação fornecem informações básicas sobre as funcionalidades da aplicação.

Pode percorrer os ecrãs ou optar por ignorá-los, para avançar para o ecrã final.

Para começar o processo de início de sessão, toque em "Get Started" (Começar).



Criar uma conta de utilizador

A aplicação oferece a conveniência de iniciar sessão utilizando as credenciais da sua conta Google ou Apple existente ou de criar uma conta com um endereço de email válido.

Iniciar sessão com o email

Se já tiver verificado a sua conta PETRACKR®, introduza o endereço de email válido, a palavra-passe e, depois, toque em Login (Iniciar sessão).

Se já tiver criado um perfil de animal de estimação, será redirecionado para o ecrã do painel de controlo ([consulte a página 17](#)); caso contrário, surge o ecrã de disponibilidade do analisador PETRACKR® para criar um perfil de animal de estimação ([consulte a página 15](#)).

Nota: Caso se tenha esquecido da palavra-passe ([consulte a página 35](#)).

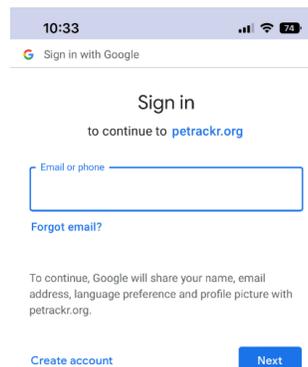
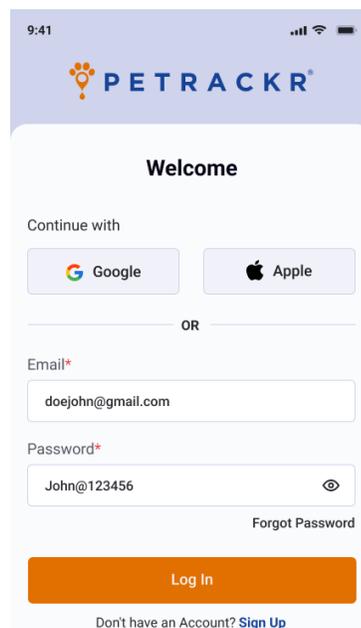
Iniciar sessão com a ID Google/Apple:

Autenticação Google

Pode iniciar sessão utilizando a autenticação Google tanto no Android como no iOS.

Para iniciar sessão utilizando a autenticação Google, toque no botão Google. Poderá ser-lhe pedido que verifique as credenciais da sua conta Google.

Após a verificação, é indicado que PETRACKR® pretende aceder à sua conta Google. Uma vez autorizado o acesso, o utilizador será redirecionado para a aplicação PETRACKR®.

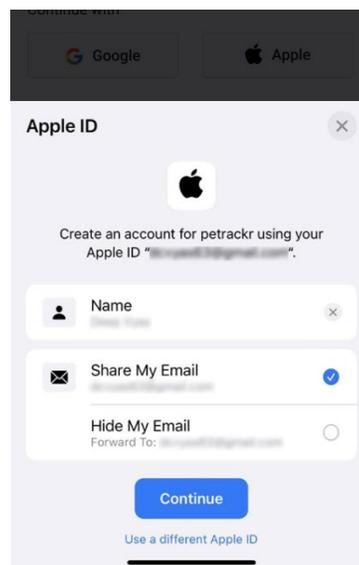


Selecione o seu país e, em seguida, toque no botão Create Account (Criar conta) para criar uma conta.

Autenticação Apple (apenas iOS)

Para iniciar sessão utilizando a autenticação Apple, toque no botão Apple. Poderá ser-lhe solicitada autorização para criar uma conta PETRACKR® utilizando a sua ID Apple. Ao criar uma conta PETRACKR®, tem a opção de manter a sua ID Apple privada e não partilhar o seu endereço de email. Poderá ser-lhe pedido que verifique as suas credenciais Apple. Em seguida, será redirecionado para a aplicação PETRACKR®.

Selecione o seu país e, em seguida, toque no botão Create Account (Criar conta) para criar uma conta.

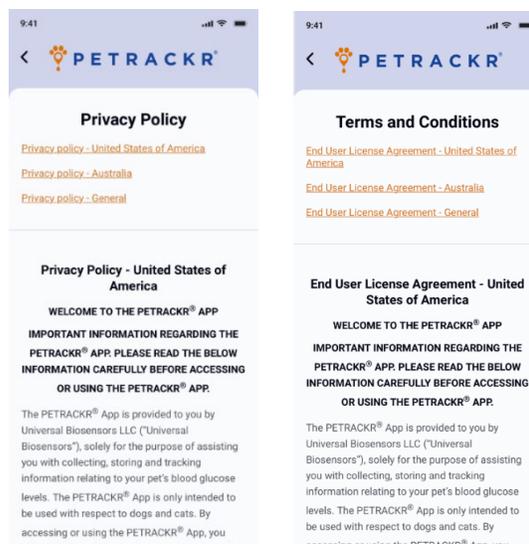


Página da Política de Privacidade e Termos e Condições

Pode verificar estas informações a qualquer momento.

1. Termine a sessão na conta PETRACKR® (consulte a página 32).
2. Toque no botão Sign Up (Inscrever-se) na página de início de sessão (consulte a página 11).
3. Desça até à parte inferior da página de inscrição e toque na ligação Política de Privacidade e Termos e Condições para ler os Termos e Condições e as Políticas de Privacidade.

Também existem ligações para redirecionar entre os Termos e Condições e a Política de Privacidade Gerais, dos Estados Unidos e da Austrália.



Página Signup (Inscrição)

Se ainda não tiver uma conta criada, toque em **Sign Up** (Inscrever-se) na parte inferior da página de início de sessão ([consulte a página 11](#)).

Na janela Get Started (Começar), introduza as suas informações, como o nome, endereço de email, palavra-passe e país nos campos existentes. Certifique-se de que a sua palavra-passe cumpre os seguintes critérios.

- Oito ou mais caracteres.
- Uma combinação de letras maiúsculas e minúsculas.
- Contém, pelo menos, um número e um símbolo especial.

Reveja e aceite os termos e condições, se aplicável.

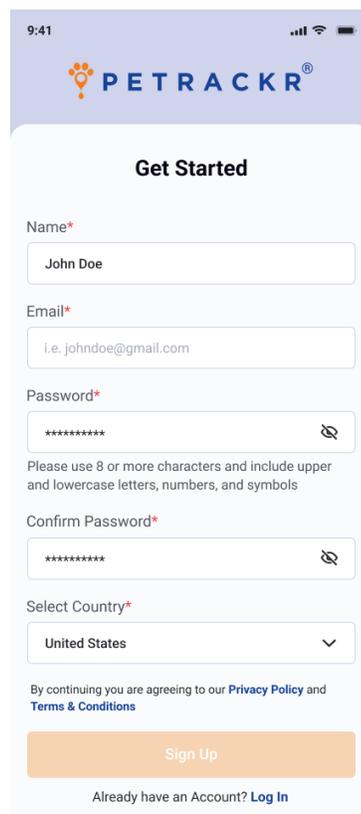
Toque no botão Sign Up (Inscrever-se), se estiver ativado, para concluir o processo de registo.

Nota: O botão Sign Up (Inscrever-se), só será ativado se todos os campos obrigatórios (identificados com um asterisco vermelho *****) forem preenchidos com informações válidas e uma palavra-passe que cumpra os critérios especificados.

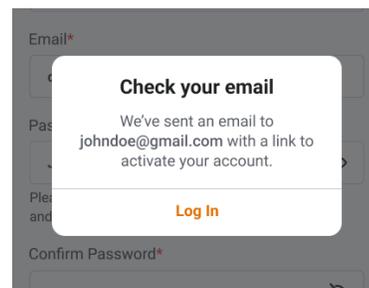
Verificação de email

Após a conclusão bem sucedida do processo de inscrição, receberá um email com uma ligação para ativar a sua conta.

Após a introdução de uma ID de email válida, surge uma janela pop-up para solicitar a verificação do email, de modo a concluir o processo de registo.



The screenshot shows the 'Get Started' sign-up form in the Petrackr mobile app. At the top, the time is 9:41 and the Petrackr logo is visible. The form fields are: Name* (filled with 'John Doe'), Email* (filled with 'i.e. johndoe@gmail.com'), Password* (masked with asterisks), Confirm Password* (masked with asterisks), and Select Country* (dropdown menu showing 'United States'). Below the fields, there is a note: 'Please use 8 or more characters and include upper and lowercase letters, numbers, and symbols'. At the bottom, there is a 'Sign Up' button and a link for 'Already have an Account? Log In'.



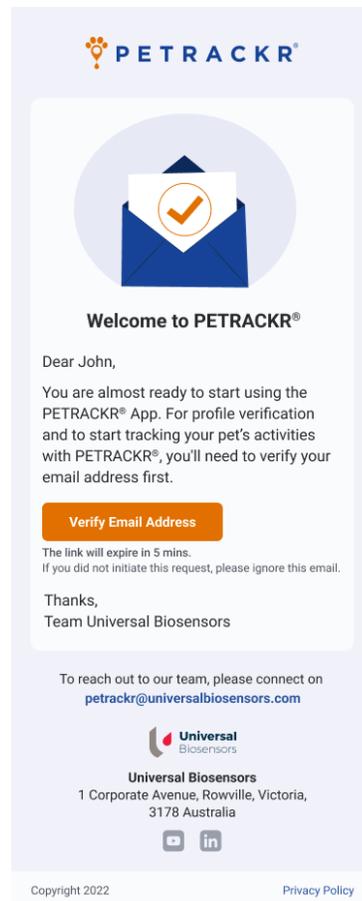
Não poderá iniciar sessão na aplicação até que a verificação seja concluída a partir do email.

Toque no botão Login (Iniciar sessão) no pop-up, para avançar para o ecrã de início de sessão.

Na sua conta de email, verifique se existe uma mensagem de:
petrackr@universalbiosensors.com

Toque em  no email, para verificar a sua ID de email. Receberá uma mensagem a confirmar se a ID de email foi verificada ou se a verificação falhou.

A ligação para a verificação é válida durante 5 minutos.



Criar o seu primeiro perfil de animal de estimação

Para aceder às características e funcionalidades da aplicação, é necessário adicionar, pelo menos, um perfil de animal de estimação.

Se já tiver adicionado um perfil de animal de estimação à sua conta, será redirecionado para o ecrã principal ([consulte a página 17](#)).

Um perfil de animal de estimação pode ser adicionado à aplicação com ou sem o analisador PETRACKR®.

Depois de iniciar a sessão na aplicação, é-lhe apresentado um ecrã que pergunta sobre a disponibilidade do analisador PETRACKR®.

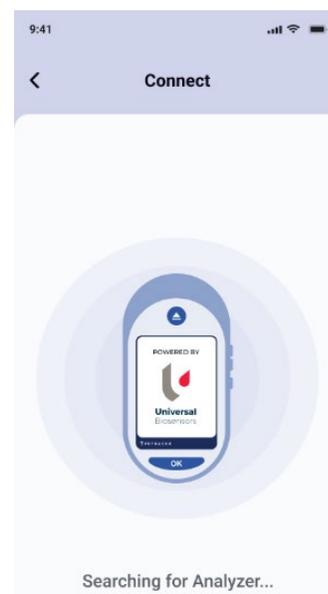
Para ligar um perfil de animal de estimação ao analisador PETRACKR®, toque no botão Yes (Sim) no ecrã de disponibilidade do analisador PETRACKR®; para criar um perfil autónomo, selecione No (Não).

Adicionar um perfil de animal de estimação com o analisador PETRACKR®

Se indicou que possui um analisador PETRACKR®, passará para a integração do analisador. Siga as instruções apresentadas no ecrã para ligar e emparelhar o seu analisador PETRACKR®.

Pode percorrer os ecrãs ou ignorar, para ir para o ecrã final. Consulte o Manual do Utilizador PETRACKR® para obter mais instruções sobre o emparelhamento do seu analisador PETRACKR®.

Toque em "Continue" (Continuar) para ativar o Bluetooth no seu dispositivo móvel e

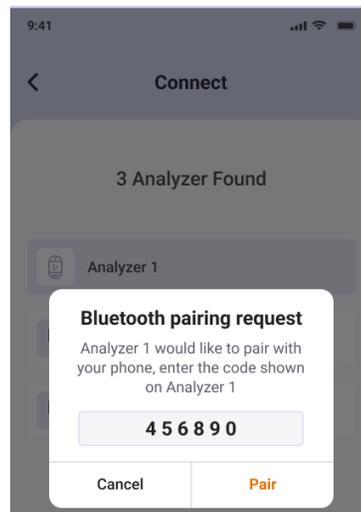


começar a procurar o analisador PETRACKR®.

Emparelhar o analisador

Após a conclusão da procura, é apresentada uma lista de todos os analisadores PETRACKR® nas proximidades.

Pode tocar em qualquer analisador que pretenda emparelhar. É apresentado um PIN no analisador PETRACKR®. Introduza o PIN na aplicação, para emparelhar o analisador.

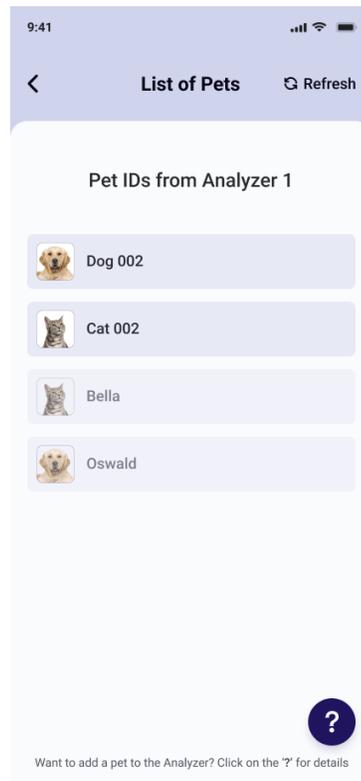


Ligar a um perfil de analisador

A aplicação apresenta as ID de animais de estimação disponíveis no seu analisador PETRACKR®.

Toque na Pet ID (ID de animal) que pretende ligar à aplicação móvel. Se a Pet ID do analisador não aparecer na lista e estiver disponível no analisador emparelhado, toque no botão  Refresh.

Nota: Se não forem apresentadas Pet ID (ID de animais), certifique-se de que adiciona um animal de estimação ao analisador PETRACKR® em primeiro lugar. Os perfis dos animais de estimação devem ser criados no analisador PETRACKR® antes de poderem ser ligados à aplicação. Toque no botão  ou consulte o Manual do Utilizador PETRACKR® para obter mais instruções sobre como adicionar um perfil ao analisador PETRACKR®. Em alternativa, toque em "Add Pet Manually" (Adicionar animal manualmente) para adicionar um animal de estimação sem ligar a um analisador.



Adicionar um perfil de animal de estimação sem o analisador PETRACKR®

Se tiver selecionado "NO" (Não), no ecrã de disponibilidade do analisador PETRACKR® será redirecionado para o ecrã Add Pet (Adicionar animal).

Adicionar detalhes do animal de estimação

No ecrã Add Pet (Adicionar animal), pode adicionar os dados do seu animal de estimação.

O nome do animal de estimação será atualizado no analisador (se estiver ligado a Pet ID (ID de animal)). A data de nascimento é utilizada para determinar a idade do animal.

Uma vez concluído, toque em "Save and Continue" (Guardar e continuar) para adicionar o animal de estimação à aplicação.

Na mensagem, selecione "Add" (Adicionar) para adicionar outro perfil de animal de estimação ou "Continue" (Continuar) para aceder ao painel de controlo.

Nota: Podem ser adicionados até cinco animais de estimação à aplicação PETRACKR®

9:41

Add Pet

Pet's Name*

Oswald

Select Pet Species*

Dog

BG Range (mg/dL)*

70 low 143 high

Standard value based on pet species

Insulin Dose (IU)

10

Pet's Date of Birth

20 Jan 2021

Gender

Male

Breed

Australian Shepherd

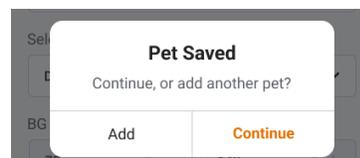
Weight (kg)

27

Notes

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aenean commodo ligula eget dolor Aenean massa. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes,

Save & Continue



Ligar um perfil de animal de estimação existente ao analisador

Um perfil de animal de estimação que tenha sido criado na aplicação também pode ser ligado a uma Pet ID no analisador PETRACKR®.

Selecione na aplicação móvel PETRACKR® o perfil do animal de estimação que pretende ligar ao analisador.

Toque em  para iniciar o processo de ligação. Isto leva-o para o ecrã Pair Analyzer (Emparelhar analisador).

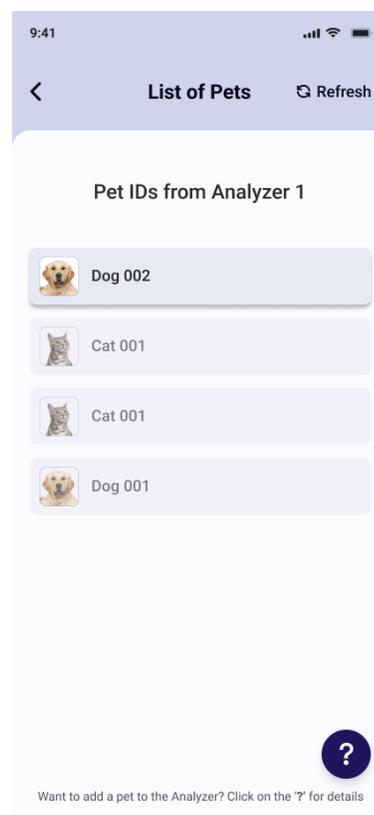
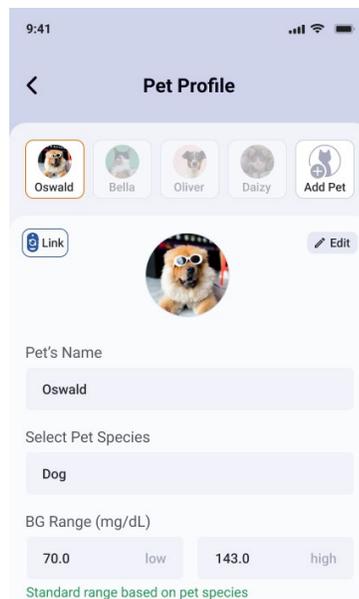
Emparelhe o analisador com o seu dispositivo. A aplicação guíá-lo-á ao longo do processo de emparelhamento. Para mais instruções, consulte o Manual do Utilizador PETRACKR®.

Quando corretamente emparelhado com o analisador PETRACKR®, surge o ecrã List of Pets (Lista de animais). Esta é uma lista de perfis de animais de estimação disponíveis no analisador.

Selecione a Pet ID que pretende ligar e está disponível no analisador. Os perfis de animais de estimação já ligados estão esbatidos e não podem ser selecionados. Se o perfil pretendido não aparecer na lista e estiver disponível no analisador emparelhado, toque no botão  Refresh.

Nota: Os perfis dos animais de estimação devem ser criados no analisador PETRACKR® antes de poderem ser ligados à aplicação. Toque no botão  ou consulte o Manual do Utilizador PETRACKR® para obter mais instruções sobre como adicionar um perfil ao analisador PETRACKR®.

Uma vez criada uma ligação com êxito, será apresentado o ecrã do perfil do animal de

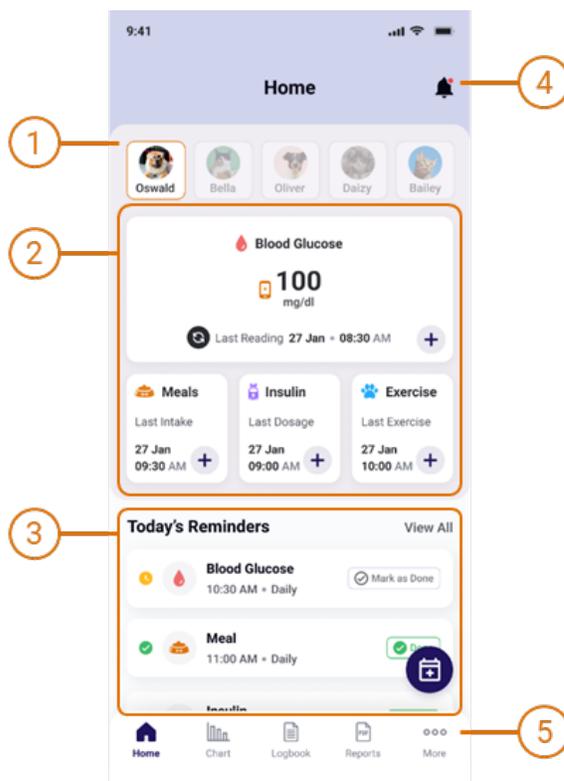


estimação e o ícone  será substituído pelo ícone verde do analisador . Os registos serão sincronizados automaticamente.

Painel de controlo

O painel de controlo dá acesso a todas as funções disponibilizadas pela aplicação móvel PETRACKR®:

1. Gerir e alternar facilmente entre perfis de animais de estimação.
2. Ver os registos mais recentes ou adicionar dados para o animal de estimação selecionado.
 - Registrar as medições da glicemia (é necessário ter um analisador emparelhado)
 - Registrar refeições, doses de insulina e exercício para o animal de estimação
3. Gerir lembretes para tipos de eventos para o seu animal de estimação, por exemplo, medição da glicemia, refeições, dose de insulina e exercício.
4. Ver notificações.
5. Aceder a gráficos, livro de registo, relatórios e definições da aplicação.



Adicionar um registo de glicemia

É possível adicionar medições de glicemia (BG) de duas formas, para animais de estimação selecionados.

Sincronização com o analisador

Ligue o seu analisador. Toque no ícone  no painel de controlo. Isto sincroniza os dados diretamente a partir de um analisador emparelhado.

Nota: O Bluetooth tem de estar ativado no seu dispositivo e no analisador.

Introdução manual da glicemia

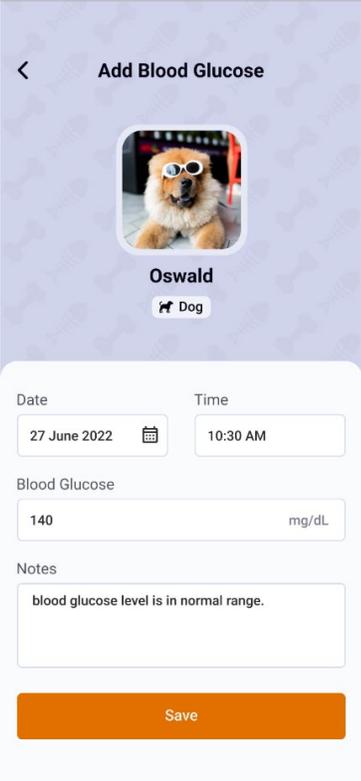
Para a introdução manual, toque em **+** na janela Blood Glucose (Glicemia). Isto abre o ecrã Add Blood Glucose (Adicionar glicemia).

Defina a data, hora e valor da medição. Também podem ser adicionadas notas.

Toque em Save (Guardar) para guardar a introdução no livro de registo do animal de estimação.

Nota: Só podem ser introduzidos registos dos últimos 7 dias.

Nota: A introdução manual da glicemia só está disponível quando o analisador PETRACKR® tiver sido previamente ligado.



< Add Blood Glucose

Oswald
Dog

Date: 27 June 2022
Time: 10:30 AM

Blood Glucose: 140 mg/dL

Notes: blood glucose level is in normal range.

Save

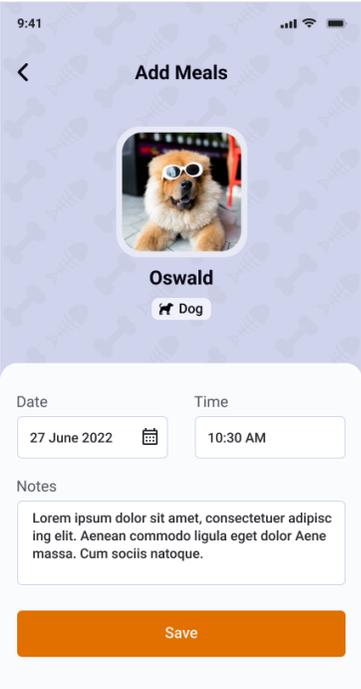
Adicionar um registo de refeição

Para adicionar um registo de refeição, toque na janela Meal (Refeição) no painel de controlo. Isto abre o ecrã Add Meals (Adicionar refeições).

Defina a data e a hora em que a refeição ocorreu. Também podem ser adicionadas notas.

Toque em Save (Guardar) para guardar a introdução no livro de registo do animal de estimação.

Nota: Só podem ser introduzidos registos dos últimos 7 dias.



9:41

< Add Meals



Oswald

 Dog

Date 27 June 2022 

Time 10:30 AM

Notes

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aenean commodo ligula eget dolor Aenean massa. Cum sociis natoque.

Save

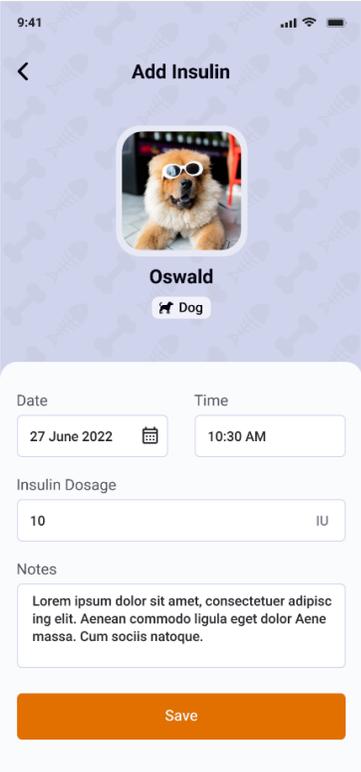
Adicionar um registo de dose de insulina

Para adicionar um registo de dose de insulina, toque na janela Insulin (Insulina) no painel de controlo. Isto abre o ecrã Add Insulin (Adicionar insulina).

Defina a data e a hora em que a dose de insulina foi administrada e atualize o campo Insulin Dosage (Dosagem de insulina), se necessário. Também podem ser adicionadas notas.

Toque em Save (Guardar) para guardar a introdução no livro de registo do animal de estimação.

Nota: Só podem ser introduzidos registos dos últimos 7 dias.



9:41

< Add Insulin



Oswald

 Dog

Date 27 June 2022 

Time 10:30 AM

Insulin Dosage

10 IU

Notes

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aenean commodo ligula eget dolor Aenean massa. Cum sociis natoque.

Save

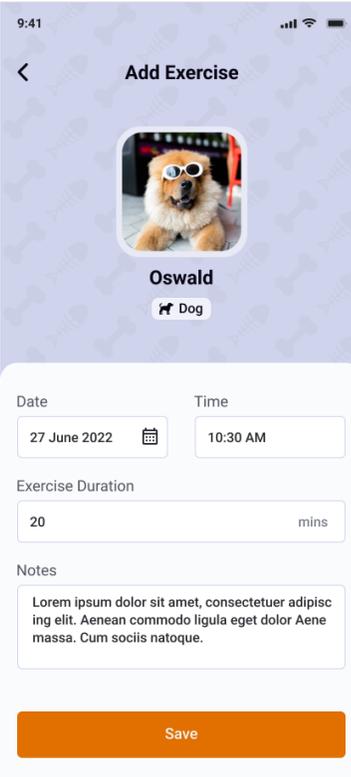
Adicionar um registo de exercício

Para adicionar um registo de exercício, toque na janela Exercise (Exercício) no painel de controlo. Isto abre o ecrã Add Exercise (Adicionar exercício).

Defina a data, a hora e a duração do exercício. Também podem ser adicionadas notas.

Toque em Save (Guardar) para guardar a introdução no livro de registo do animal de estimação.

Nota: Só podem ser introduzidos registos dos últimos 7 dias.



9:41

Add Exercise

Oswald

Dog

Date: 27 June 2022

Time: 10:30 AM

Exercise Duration: 20 mins

Notes: Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aenean commodo ligula eget dolor Aenean massa. Cum sociis natoque.

Save

Lembretes

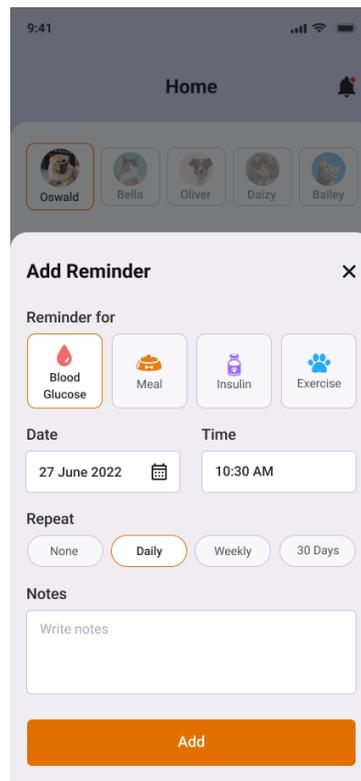
Para adicionar um lembrete, toque no botão Reminder (Lembrete)  no painel de controlo. Isto abre o ecrã Add Reminder (Adicionar lembrete). Pode seleccionar o tipo de lembrete que pretende criar, como glicemia, refeição ou insulina.

Defina a data e a hora do lembrete. Também podem ser adicionadas notas. Os lembretes oferecem quatro opções de frequência de repetição:

- **None (Nenhuma):** Esta opção define o lembrete para uma única utilização, sem qualquer repetição.
- **Daily (Diária):** Se seleccionar esta opção, o lembrete será repetido todos os dias.
- **Weekly (Semanal):** Ao seleccionar esta opção, o lembrete será definido para repetição a cada 7 dias.
- **30 days (30 dias):** Esta seleção configura o lembrete para repetição a cada 30 dias.

Toque em Add (Adicionar) para guardar o lembrete.

Quando a hora do lembrete for atingida, receberá uma notificação no seu dispositivo ([consulte a página 24](#)).



Notificações

Quando uma notificação é acionada, é apresentada na barra de notificações do seu dispositivo. Ao selecionar a notificação, é redirecionado para o ecrã do painel de controlo.

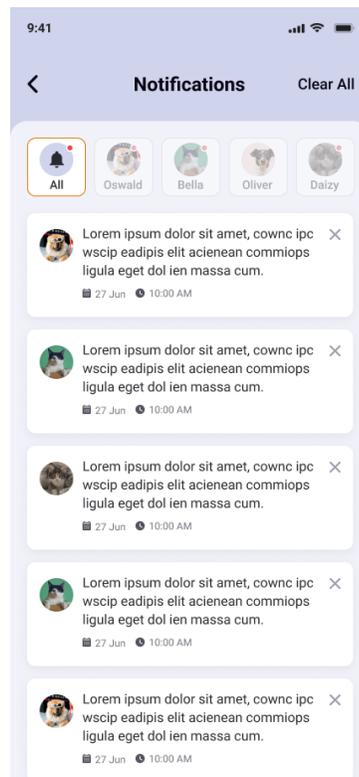
Receberá notificações dentro e fora da aplicação com base no tipo de lembrete.

Para ver as notificações, toque no ícone  no canto superior direito do painel de controlo.

Ao selecionar um determinado perfil de animal de estimação, verá as notificações relacionadas com esse animal específico.

Se for selecionada a opção "All" (Todos), serão apresentadas as notificações de todos os perfis de animais disponíveis.

As notificações individuais podem ser apagadas selecionando o botão  em cada notificação. A opção "Clear All" (Apagar tudo) permite-lhe remover todas as notificações da aplicação.



Livro de registo

Para aceder ao livro de registo, basta tocar



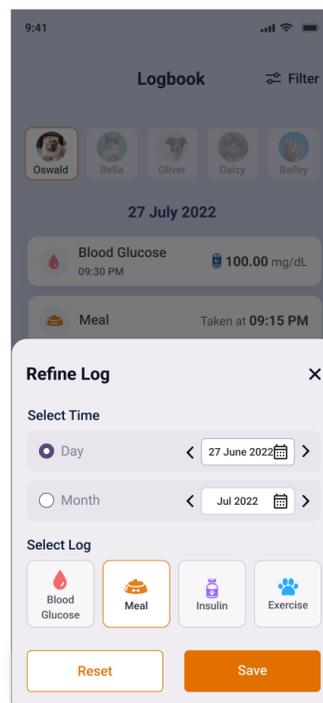
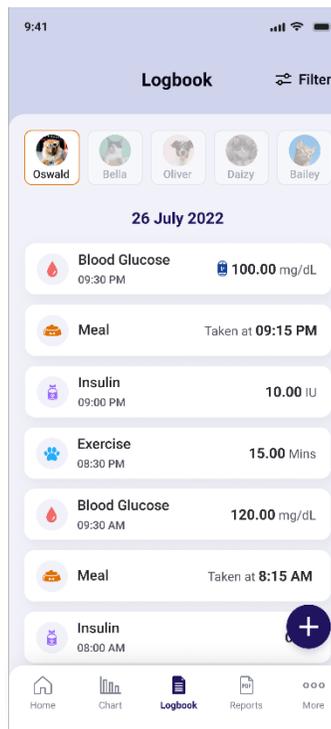
em **Logbook** na barra inferior do painel de controlo. O livro de registo apresenta todos os valores de glicemia, refeições, insulina e exercício que foram registados para o animal de estimação selecionado.

Para alterar a data, toque em **Filter** para filtrar os registos por dia ou mês e por tipo de registo. Também pode reinicializar o filtro a qualquer momento, tocando no botão **Reset**. Por predefinição, o livro de registo está definido para a data atual em todos os tipos de registos.

Também pode adicionar novos registos tocando no botão flutuante **+** no ecrã **Logbook** (Livro de registo).

Para editar e apagar qualquer registo, basta tocar nessa entrada.

Nota: As leituras de glicemia adicionadas através do analisador PETRACKR® não podem ser editadas. Apenas as notas associadas a estes registos podem ser editadas.



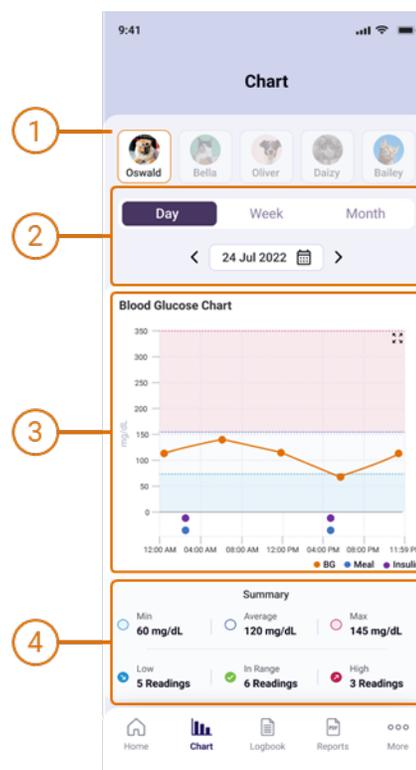
Gráficos

Os gráficos fornecem uma representação visual dos registos de glicemia. Para aceder

aos gráficos, toque em  na barra inferior do painel de controlo.

As características do ecrã Chart (Gráfico) incluem:

1. Selecionar um animal de estimação específico para ver os dados correspondentes nos gráficos de glicemia.
2. Alternar visualizações para um período Day (Dia), Week (Semana) e Month (Mês).
 - Para alterar a data ou o período apresentado, toque em < para seleccionar um período anterior ou em > para seleccionar o período seguinte.
 - Para seleccionar uma data diretamente, toque em qualquer local do campo  para abrir o seletor de datas.
3. O painel gráfico apresenta os dados de glicemia ([consulte a página 27](#)).
4. Ver estatísticas resumidas dos dados apresentados ([consulte a página 27](#)).



Painel gráfico

O gráfico apresenta os dados registados para um determinado período. As características do gráfico incluem:

1. O gráfico de linhas utiliza linhas para ligar pontos de dados individuais de glicemia. **Gráfico diário**

Os pontos de dados representam os valores registados com a hora do dia como eixo horizontal.

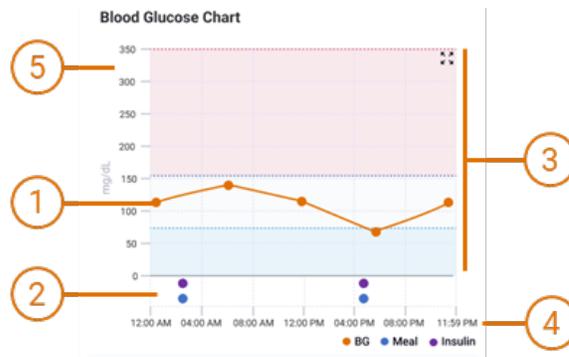
Gráficos semanal e mensal

São fornecidos três gráficos de linhas que representam o mínimo, a média e o máximo para cada dia, com a data como eixo horizontal.

2. As entradas do registo de insulina estão marcadas com ●; as entradas do registo de refeições estão marcadas com ●.

Nota: Estes só são visíveis no gráfico diário.

3. O fundo do gráfico identifica o intervalo de glicemia especificado no perfil do animal ([consulte a página 36](#)).
 - Um ponto de dados na região branca intermédia indica que essa leitura está dentro do intervalo configurado.



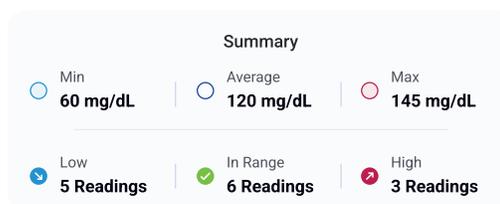
- Um ponto de dados na região inferior azul-clara indica que essa leitura está abaixo do limite baixo de glicemia.
 - Um ponto de dados na região superior vermelho-clara indica que essa leitura está acima do limite alto de glicemia.
4. O eixo horizontal identifica a escala de tempo ou data para os pontos de dados.
 5. O eixo vertical identifica o valor de glicemia para os pontos de dados.

Para ver mais de perto e com mais pormenor o conteúdo, toque em Blood Glucose Chart (Gráfico de glicemia) para visualizar o gráfico na vista de paisagem. Para voltar à vista de retrato, toque em .

Painel de síntese

O painel de síntese permite uma avaliação rápida do período selecionado e ajuda a identificar os casos em que as leituras se desviam do intervalo desejado.

- Min A leitura mais baixa de glicemia.
- Average A média das leituras de glicemia.
- Max A leitura máxima de glicemia.
- Low Número de leituras inferiores ao intervalo inferior de glicemia.
- In Range Número de leituras dentro do intervalo de glicemia.
- High Número de leituras superiores ao intervalo superior de glicemia.



Relatórios

A sua aplicação móvel PETRACKR® também oferece a opção de transferir e partilhar um relatório do animal de estimação com o seu profissional de saúde veterinária, para a gestão dos cuidados da diabetes do seu animal.



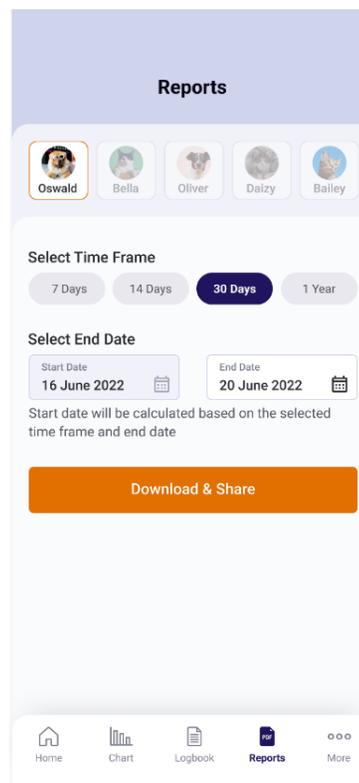
Para aceder aos relatórios, toque em **Reports** na barra inferior do painel de controlo.

Selecione o seu animal de estimação e a duração pretendida.

Estão disponíveis as opções 7 Days (7 dias), 14 Days (14 dias), 30 Days (30 dias) ou 1 Year (1 ano). Pode selecionar o botão para alternar entre as mesmas.

Defina a End Date (Data final) necessária para o relatório. A Start Date (Data de início) será atualizada automaticamente com base na duração selecionada.

Para transferir e partilhar um relatório, toque no botão. O relatório é gerado e aparece uma janela pop-up para partilhar diretamente o relatório em PDF.



Relatório PDF

A informação resumida em PDF para o período de referência selecionado.

1. Dados do animal de estimação, incluindo nome, fotografia, espécie, idade e intervalo de glicemia configurado.
2. Painel de perspetiva geral, que apresenta uma síntese dos dados relativos ao período de referência.
3. Gráfico de glicemia que apresenta a glicemia média e os intervalos comunicados para o período.
4. Data do relatório.
5. Intervalo de datas para o relatório.

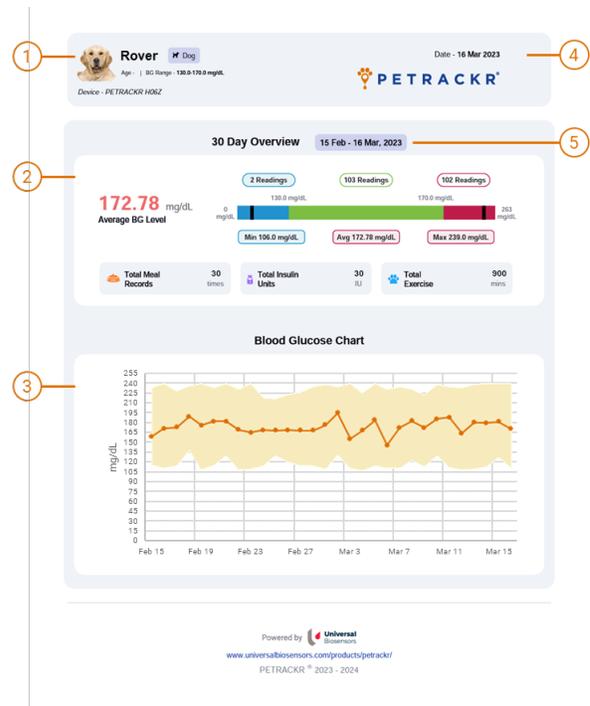


Gráfico de perspetiva geral

O gráfico de perspetiva geral fornece uma síntese visual do período de referência. Os detalhes incluídos são:

1. Nível médio de glicemia.
2. Número de leituras abaixo do intervalo mínimo configurado.
3. Número de leituras dentro do intervalo.
4. Número de leituras acima do intervalo máximo configurado.
5. Nível mínimo de glicemia registado.
6. Nível máximo de glicemia registado.
7. Nível de glicemia mínimo registado.
8. Nível médio de glicemia.
9. Nível de glicemia máximo registado.



Resumo do registo de eventos

O resumo do registo de eventos apresenta o total de todos os eventos comunicados (refeições, unidades de insulina e exercício).

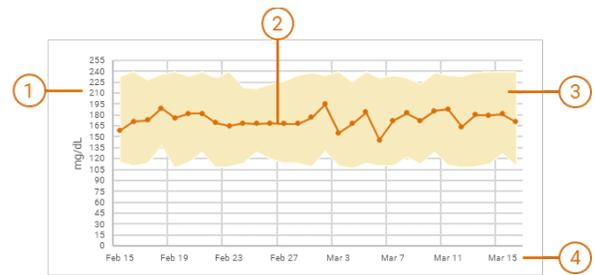


Gráfico de glicemia

O gráfico de glicemia fornece uma representação visual de todos os dados recolhidos durante o período de referência.

Os detalhes incluídos são:

1. Eixo da glicemia.
2. Glicemia média do dia (ou mês).
3. Intervalo de níveis de glicemia recolhidos para o dia (ou mês)
4. Eixo da data.

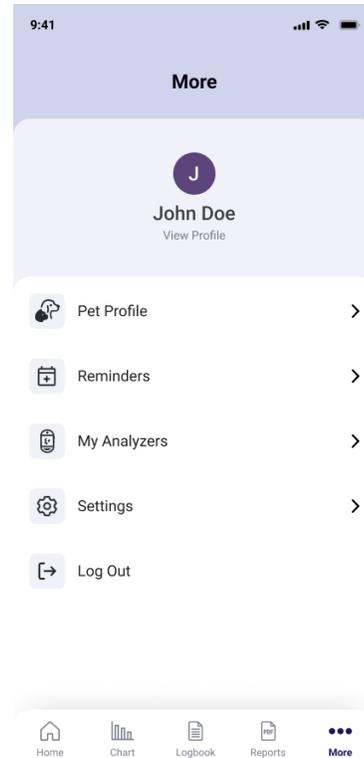


Definições da conta

Para aceder às definições da conta, toque em  na barra inferior do painel de controlo.

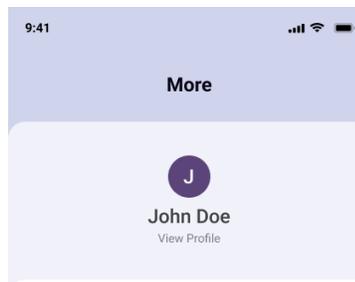
As definições da conta oferecem opções e configurações adicionais para personalizar ainda mais a sua experiência. Estas definições permitem-lhe adaptar a aplicação de acordo com as suas preferências. Estas opções incluem:

- **View Profile (Ver perfil):** Gerir a sua conta de utilizador, incluindo o nome, ver o endereço de email da conta, atualizar a palavra-passe ou eliminar a conta.
- **Pet Profile (Perfil do animal):** Aceder e gerir os perfis dos animais de estimação, onde pode atualizar informações como nomes, intervalo de glicemia e outros dados relevantes.
- **Reminders (Lembretes):** Configurar e gerir lembretes para eventos, tarefas ou horários de medicação relacionados com os seus animais de estimação.
- **My Analyzers (Os meus analisadores):** Controlar e gerir os analisadores ligados à sua conta. Isto inclui atribuir novos nomes aos analisadores, ligar novos analisadores e eliminar os existentes.
- **Settings (Definições):** Explorar várias definições e preferências para personalizar a sua aplicação, como a unidade de glicemia, unidade de peso, formato da hora e preferências das definições de notificação.
- **Logout (Terminar sessão):** Sair da sua conta, para garantir a segurança e a privacidade dos seus dados.



Perfil da conta de utilizador

Toque em [View Profile](#) para aceder às informações da conta de utilizador.



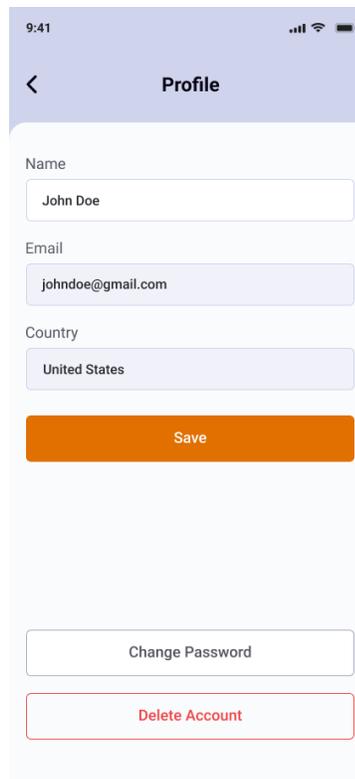
Atualizar o nome

Para alterar o nome do perfil, toque no campo "Name" (Nome) para o editar.

Nota: O campo Name (Nome) não pode estar em branco.

Alterar a palavra-passe

Para alterar a palavra-passe da conta, toque na opção "Change Password" (Alterar palavra-passe).

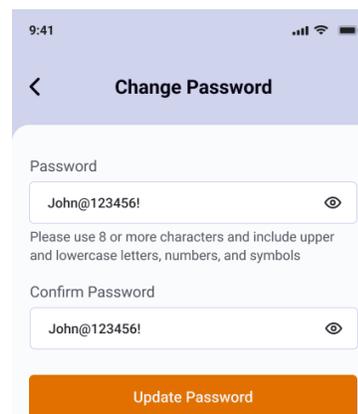


Em seguida, introduza a nova palavra-passe pretendida, certificando-se de que cumpre os requisitos especificados ([consulte a página 13](#)).

Volte a introduzir a palavra-passe no campo Confirm Password (Confirmar palavra-passe).

Se ambas as palavras-passe corresponderem, o botão Update Password (Atualizar palavra-passe) será ativado. Toque no botão para confirmar a alteração da palavra-passe.

É



apresentada uma mensagem de confirmação, indicando que a palavra-passe foi atualizada.

Eliminar conta

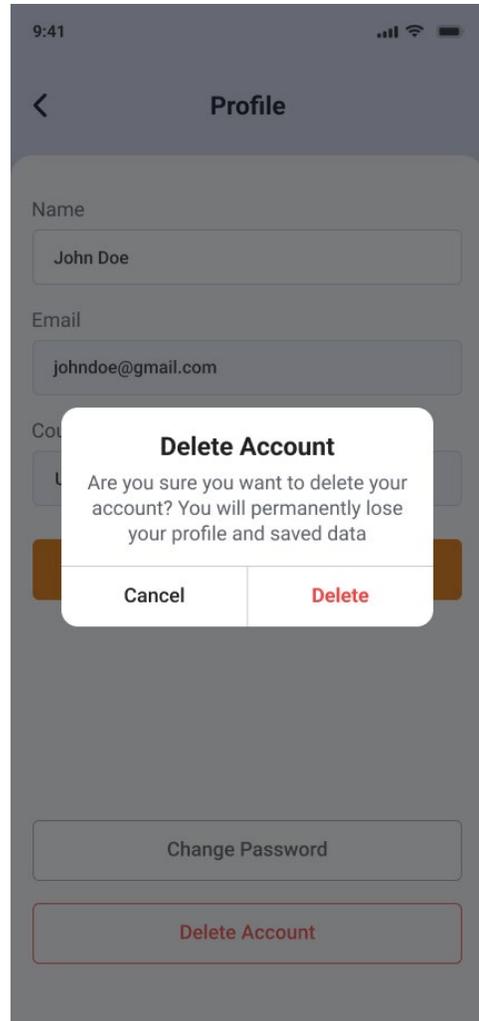
Quando uma conta é eliminada, todas as informações do perfil e os dados guardados, incluindo os registos dos pacientes, são perdidos permanentemente.

Nota: Antes de eliminar uma conta, certifique-se de que exportou todas as informações essenciais.

Desloque-se para baixo e toque no botão "Delete Account" (Eliminar conta).

Aparece uma janela pop-up a pedir-lhe que confirme a sua decisão.

Toque em "Cancel" (Cancelar) para manter a conta ou, para a eliminar **permanentemente**, toque no botão "Delete" (Eliminar).



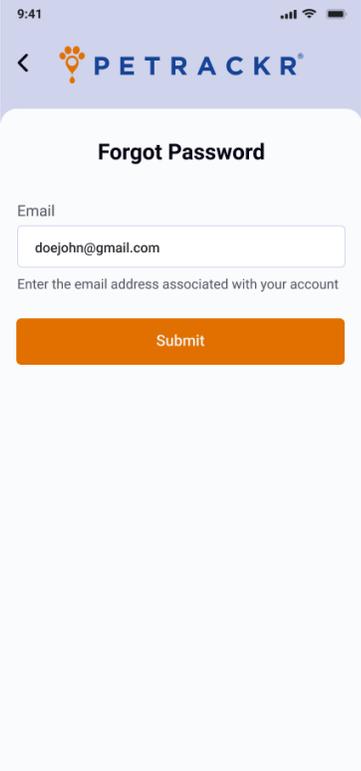
Esquecimento da palavra-passe

Se não se lembrar da palavra-passe, toque em **Forgot Password** no ecrã de início de sessão ([consulte a página 11](#)).

No ecrã **Forgot Password** (Esqueci-me da palavra-passe), introduza uma ID de email válida e existente para obter a ligação de reposição da palavra-passe.

Será enviado um email para a sua ID de email, para redefinir a palavra-passe. Siga as instruções no email para redefinir a palavra-passe.

Uma vez concluído com êxito, pode iniciar sessão com a nova palavra-passe.



9:41

< **PETRACKR**

Forgot Password

Email

doejohn@gmail.com

Enter the email address associated with your account

Submit

Perfil do animal de estimação

Utilize o ecrã Pet Profile (Perfil do animal) para atualizar os dados do seu animal de estimação. Estes incluem o Pet's Name (Nome do animal), BG Range (Intervalo de glicemia), fotografia do animal, Insulin Dose (Dose de insulina), Date of Birth (Data de nascimento), Breed (Raça), Weight (Peso) e Notes (Notas).

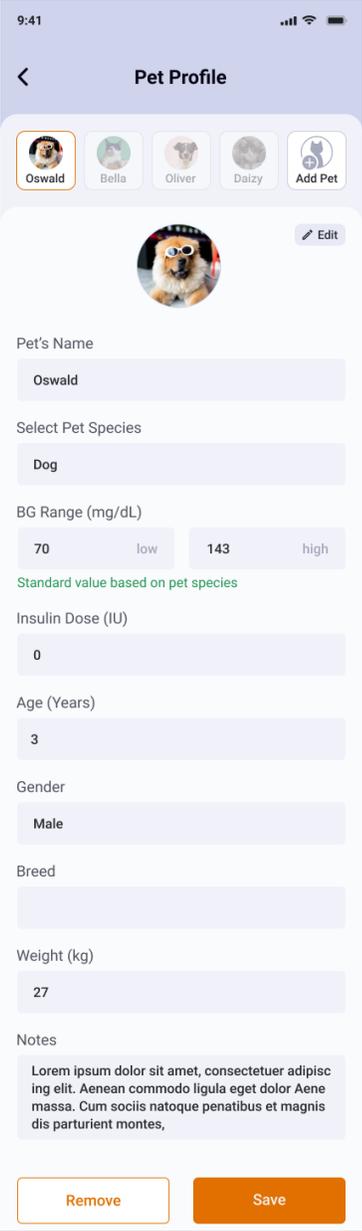
Para editar um perfil de animal de estimação, toque em Pet Profile (Perfil do animal) no ecrã More Settings (Mais definições) e navegue para o perfil de animal de estimação correspondente.

Toque em  Edit no ecrã Pet Profile (Perfil do animal).

CUIDADO: Os intervalos de glicemia só devem ser alterados com base nas recomendações do seu veterinário.

Nota: Se o perfil do animal de estimação estiver associado a uma Pet ID do analisador PETRACKR®, o analisador correspondente deve estar ligado e conectado ao seu dispositivo.

Para guardar as alterações, toque no botão  na parte inferior do ecrã.



The screenshot shows the 'Pet Profile' screen in a mobile application. At the top, there's a navigation bar with a back arrow and the title 'Pet Profile'. Below this is a row of pet profile cards for 'Oswald', 'Bella', 'Oliver', 'Daizy', and an 'Add Pet' button. The main profile for 'Oswald' is selected and shows a circular profile picture with an 'Edit' icon. The form fields are as follows: 'Pet's Name' (Oswald), 'Select Pet Species' (Dog), 'BG Range (mg/dL)' (70 low, 143 high, with a note 'Standard value based on pet species'), 'Insulin Dose (IU)' (0), 'Age (Years)' (3), 'Gender' (Male), 'Breed' (empty), 'Weight (kg)' (27), and 'Notes' (Lorem ipsum placeholder text). At the bottom, there are 'Remove' and 'Save' buttons.

Resolução de problemas

Serviço de Apoio ao Cliente

Contacte o Serviço de Apoio ao Cliente PETRACKR® em
PETRACKR@universalbiosensors.com

Mensagens de erro e outras

A aplicação móvel PETRACKR® apresenta mensagens quando existem problemas no analisador ou na aplicação móvel. Uma utilização incorreta pode originar um resultado impreciso sem produzir uma mensagem de erro.

Nota: Se a aplicação for aberta mas não funcionar, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente.



UNIVERSAL BIOSENSORS PTY LTD,

1 Corporate Avenue

Rowville, Victoria 3187 Austrália

www.universalbiosensors.com

Pettrackr@universalbiosensors.com

© 2023 Universal Biosensors Pty Ltd

PETRACKR® e o logótipo PETRACKR são
marcas registadas da Universal Biosensors.

Todos os direitos reservados.

Contacte-nos

www.universalbiosensors.com/contact-us/

Se não conseguir contactar o Serviço de
Apoio ao Cliente, contacte o seu
profissional de saúde veterinária para obter
aconselhamento.

79229 v1.2

Data de revisão: 01/2024